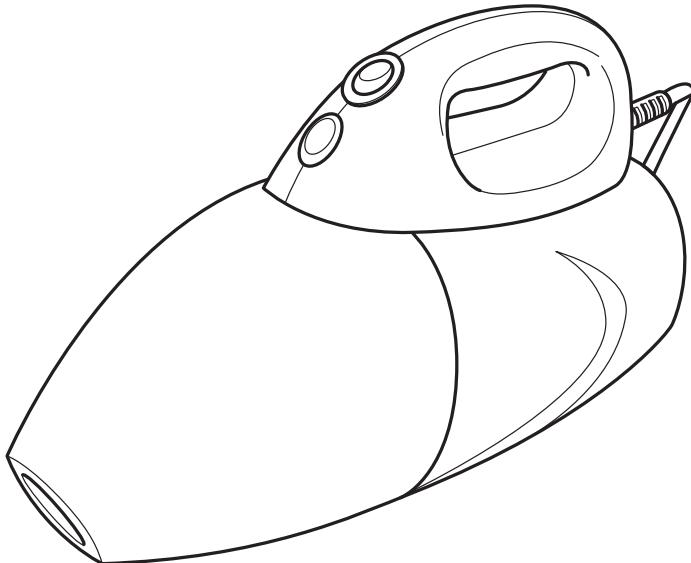


monster

Super

- Manuale d'istruzione
- Instruction Manual
- Gebrauchsanleitung
- Notice d'utilisation
- Manual de Instrucciones



Super Monster 040H

 euroflex

Indice	Pagina
Norme importanti per la sicurezza.....	4
Aspirapolvere portatile.....	5
Come utilizzare l'apparecchio	6-7
Manutenzione	8
Parti di ricambio.....	9
Specifiche tecniche	9
Guida all'individuazione dei guasti	9
Requisiti elettrici	10
Garanzia e informazioni sull'assistenza	10
Modulo di restituzione al servizio di assistenza post-vendita tagliando di garanzia.....	11

NORME IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le norme generali di sicurezza, comprese le seguenti.

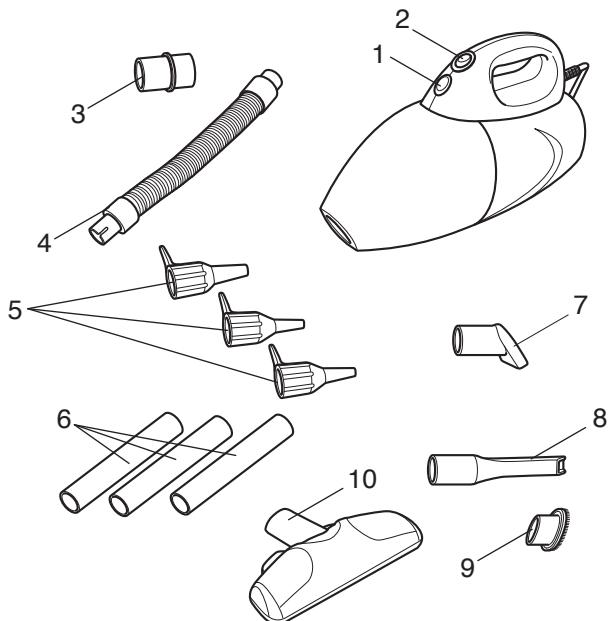
LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE IL VOSTRO ASPIRAPOLVERE.

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di incendio, folgorazione o ferimento:

1. Non lasciare l'apparecchio acceso incustodito. Staccare sempre la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato.
2. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o su superfici bagnate per evitare il rischio di scosse elettriche.
3. Non lasciare l'apparecchio in uso senza sorveglianza ed in presenza di bambini. Non abbandonare l'apparecchio quando è in uso.
4. Non utilizzare l'apparecchio come se fosse un giocattolo. Fare molta attenzione se viene utilizzato vicino a bambini, animali o piante.
5. L'apparecchio è stato ideato per un uso esclusivamente domestico. Seguire attentamente tutte le istruzioni d'uso contenute nel presente manuale. Utilizzare solo accessori raccomandati dal costruttore.
6. Non usare l'apparecchio se il cavo o la spina di corrente sono danneggiati, oppure se l'apparecchio o altre sue parti abbiano subito dei danni o siano caduti. Per evitare il rischio di scosse elettriche non cercare di smontare o di riparare l'apparecchio, ma portarlo al rivenditore o a uno dei nostri centri di assistenza autorizzati per il controllo e/o la riparazione. Scorrette riparazioni o montaggi dell'apparecchio possono causare il rischio di scosse elettriche o recare danno alle persone quando viene utilizzato.
7. Non trascinare l'apparecchio tirandolo per il cavo, non usare il cavo come se fosse una maniglia, non schiacciare il cavo sotto le porte, né tirarlo a contatto con spigoli o angoli taglienti.
8. Non far scorrere l'apparecchio sopra il cavo. Evitare che il cavo venga a contatto con superfici riscaldate.
9. Non tirare mai il cavo per scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, ma staccarlo afferrando sempre la spina.
10. Non toccare la spina o l'apparecchio con le mani umide e non utilizzarlo a piedi nudi.
11. Non inserire oggetti nelle aperture. Non utilizzare l'apparecchio se le aperture sono ostruite. Tenere le aperture libere da polvere, fili, capelli, e qualunque altra cosa possa impedire all'aria di circolare liberamente.
12. Tenere lontano dalle aperture e dalle parti in movimento capelli, abiti, dita e ogni altra parte del corpo.
13. Non aspirare oggetti che bruciano o emettono fumo, come ad esempio sigarette, fiammiferi o cenere calda.
14. Spegnere sempre l'apparecchio prima di scollegarlo dalla presa.
15. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere liquidi o combustibili, quali la benzina, né usarlo in luoghi dove tali sostanze possano essere presenti.
16. Non usare prolunghe o cavi elettrici con una capacità di conduzione inadeguata. Sistemare il cavo della prolunga in modo che nessuno possa tirarlo o inciamparvi.
17. Non utilizzare l'aspirapolvere portatile senza che il filtro raccogli polvere sia inserito correttamente nell'apposita sede.
18. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente prima di inserire o disinserire il tubo flessibile.
19. Tenere l'aspirapolvere in un luogo riparato. Riporre sempre l'apparecchio dopo l'uso per evitare che qualcuno possa inciamparvi.
20. L'uso di un voltaggio sbagliato potrebbe danneggiare il motore e ferire l'utilizzatore dell'apparecchio. La tensione corretta è indicata nella targhetta che riporta i dati elettrici.
21. In caso di guasti, l'aspirapolvere deve essere riportato al costruttore o ad un centro di assistenza autorizzato oppure al personale specializzato, al fine di evitare possibili rischi.

ASPIRAPOLVERE PORTATILE

Modello: Monster Super 040H



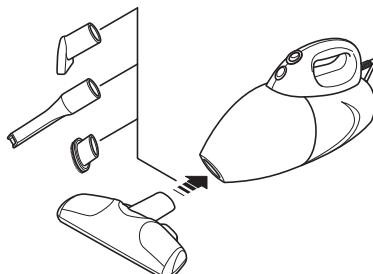
1. Tasto di estrazione coperchio superiore
2. Tasto di accensione
3. Tubo di collegamento uscita aria
4. Tubo flessibile
5. Ugelli
6. Tubi di collegamento rigidi x 3
7. Lancia semicircolare
8. Lancia dettagli
9. Spazzola piccola
10. Spazzola per pavimenti

COME UTILIZZARE L'APPARECCHIO

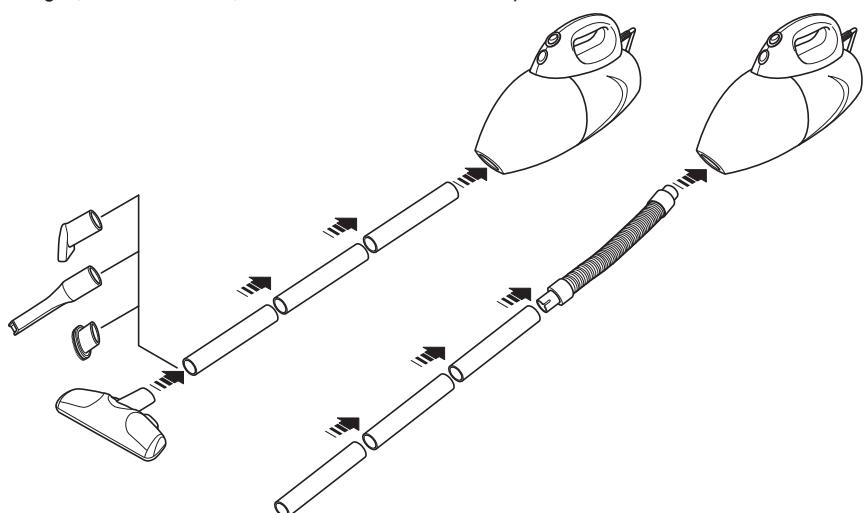
1. Modalità aspirazione

Utilizzare l'accessorio più adatto alle proprie esigenze.

- Collegare la spazzola pavimenti, la lancia dettagli o semicircolare e la spazzola piccola al corpo macchina.

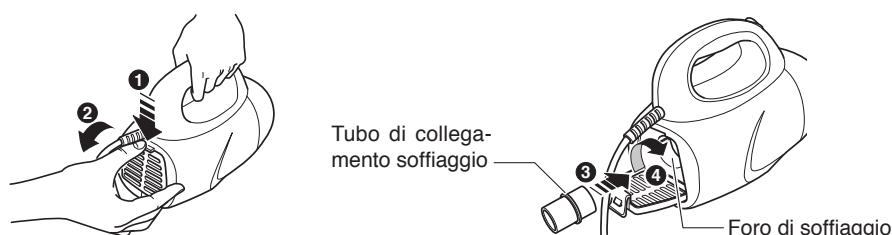


- È anche possibile collegare i tubi rigidi tra loro per aumentare la portata dell'apparecchio. Collegare i tubi rigidi, il tubo flessibile, la lancia semicircolare al corpo macchina.



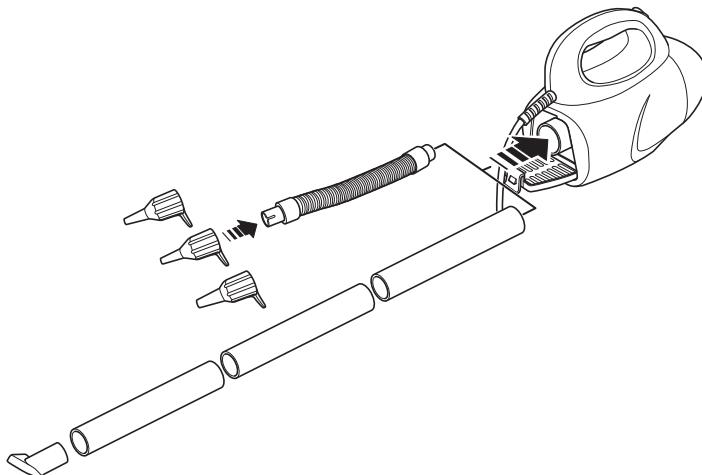
2. Modalità soffiaggio

- Premere il tasto di apertura e aprire la griglia di uscita dell'aria.



COME UTILIZZARE L'APPARECCHIO

- b. Inserire il tubo di connessione di uscita aria nel foro di soffiaggio e ruotarlo in senso orario fino a che non è perfettamente fissato.
- c. È possibile utilizzare un set completo di accessori a seconda delle proprie esigenze.

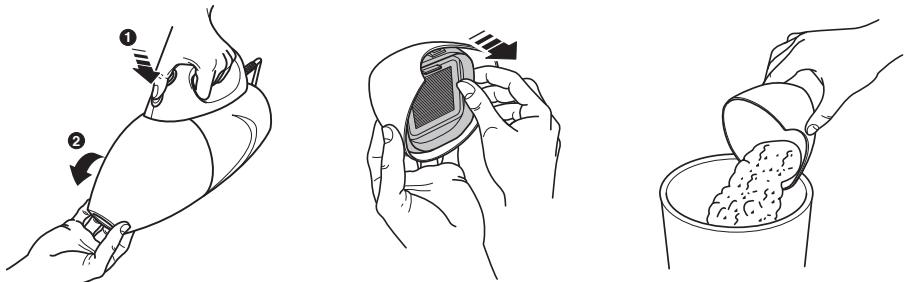


Gli ugelli possono essere utilizzati per gonfiare lettini o cuscini gonfiabili o per soffiare via la polvere dagli angoli.

La lancia semicircolare può essere utilizzata per spazzare via carte o foglie dal terreno.

MANUTENZIONE

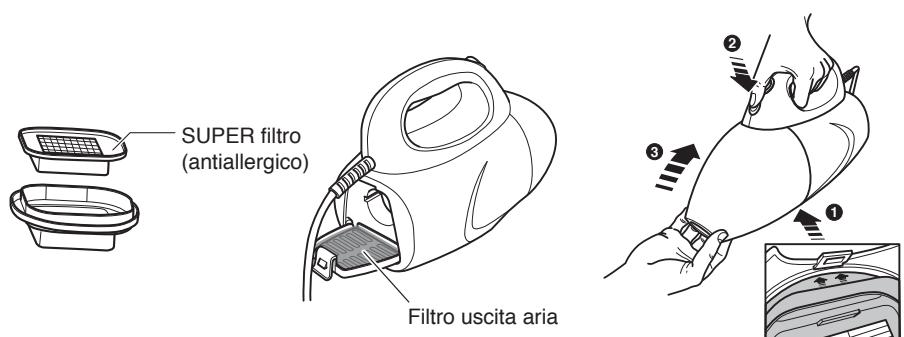
1. Pulizia del vano polvere
 - 1.) Quando il vano polvere è pieno, premere il pulsante di apertura verso il basso e togliere il coperchio superiore.
 - 2.) Rimuovere il filtro
 - 3.) Svuotare il vano polvere



2. Pulizia del SUPER filtro (antiallergico) e del filtro di uscita dell'aria
 - 1.) Togliere i filtri e pulirli con acqua.
 - 2.) Lasciarli asciugare.
 - 3.) Inserirli nuovamente nell'apparecchio.
Reinserire il coperchio.

Nota:

La freccia sul filtro di entrata aria deve essere rivolta verso l'alto.



3. Pulizia dell'apparecchio

Pulire l'apparecchio con un panno leggermente umido e detersivo neutro.

Nota:

- * Non pulire il corpo macchina con petrolio o altre sostanze oleose.
- * Prima di passare il panno sull'apparecchio strizzarlo bene.



Pulire la spazzola pavimenti con un vecchio spazzolino da denti ogni mese.

PARTI DI RICAMBIO

Super filtro -1 pz.

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione: 230 V - 50 Hz
Potenza max motore: 1000 Watt
Lunghezza cavo: 6 m.
Funzione soffiaggio

GUIDA ALL'INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI		
PROBLEMA	PROBABILE CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
L'aspirapolvere non funziona	1 Il cavo di alimentazione non è ben collegato alla presa di corrente 2 Non c'è corrente alla presa al muro 3 L'apparecchio ha bisogno di manutenzione	1 Collegare bene l'apparecchio alla presa di corrente 2 Controllare l'interruttore salvavita e il fusibile 3 Portare l'apparecchio in un centro autorizzato
L'aspirapolvere non aspira o la potenza di aspirazione è debole	1 Il vano raccogli polvere è pieno 2 L'apparecchio è intasato 3 Il filtro raccogli polvere necessita di pulizia	1 Svuotare il filtro dal vano polvere 2 Spegnere l'apparecchio e disinserirlo dalla presa a muro. Rimuovere il filtro dal vano raccogli polvere e controllare che non ci siano oggetti nel condotto bocchetta di aspirazione o nel tubo flessibile. Eventualmente rimuoverli 3 Pulire o sostituire il filtro del vano polvere
La polvere fuoriesce dalla aspirapolvere	1 Il filtro raccogli polvere è pieno 2 Il filtro raccogli polvere non è posizionato correttamente 3 È presente un foro nel filtro raccogli polvere	1 Pulire o sostituire il filtro del vano raccogli polvere 2 Rileggere le istruzioni sull'installazione del filtro (vedi paragrafo SOSTITUZIONE E PULIZIA FILTRO) 3 Sostituire il filtro del vano raccogli polvere
Il tubo o le spazzole non aspirazione	1 Il tubo è intasato 2 Il filtro polvere è pieno	1 Togliere il tubo e/o le spazzole 2 Togliere l'oggetto che ostruisce il tubo 3 Svuotare e pulire il filtro raccogli polvere

IMPORTANTE

Requisiti elettrici:

Verificare che la tensione indicata nella targhetta dati del vostro apparecchio corrisponda alla rete di alimentazione domestica, che dovrà essere A.C. (corrente alternata).

Apparecchi forniti con una spina in dotazione:

Se la spina dell'apparecchio non si adatta alla presa elettrica di casa vostra, la spina non dovrà essere rimossa. Usare un adattatore.

Nota: Qualunque spina tolta dal cavo principale, se tagliata, deve essere distrutta poiché una spina con un cavo flessibile sbucciato è pericolosa se viene inserita in una presa sotto tensione.

GARANZIA E INFORMAZIONI SULL'ASSISTENZA

La presente garanzia non copre i danni causati da normale usura, da sovraccarico, da negligenza od uso improprio. Eventuali sostituzioni, modifiche o riparazioni effettuate dall'acquirente o dall'utente invalideranno la garanzia.

La garanzia sarà valida solo se l'apparecchio è stato utilizzato conformemente alle istruzioni ed è stato collegato ad una rete elettrica conforme a quella indicata sulla base dell'apparecchio.

La garanzia sarà dichiarata nulla se il prodotto viene rivenduto. Il prodotto deve essere usato solo per scopi domestici.

MODULO DI RESTITUZIONE AL SERVIZIO DI ASSISTENZA POST-VENDITA TAGLIANDO DI GARANZIA

Qualora il vostro apparecchio necessitasse di assistenza post-vendita, siete pregati di contattare il vostro rivenditore che vi informerà circa la procedura di restituzione. In alternativa, contattare la Euroflex srl al numero **0438.661711**.

Per godere dei vantaggi della garanzia di 2 anni, **siete pregati di conservare lo scontrino d'acquisto**, assicurandovi che esso indichi chiaramente la data d'acquisto, oppure chiedete al vostro rivenditore di timbrare il presente tagliando di garanzia specificando la data d'acquisto. Siete pregati di conservarlo in caso di reclami futuri. La prova d'acquisto sarà necessaria per godere dell'assistenza gratuita entro il periodo di garanzia.

Index	Pagina
Important safety instructions	13
Handy vacuum cleaner.....	14
How to use your appliance	15-16
Maintenance.....	17
Available spare parts.....	18
Technical specifications.....	18
Troubleshooting guide	18
Electrical Requirements	19
Guarantee and service information	19
After sales service returns form - guarantee slip	20

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be observed, including the following.

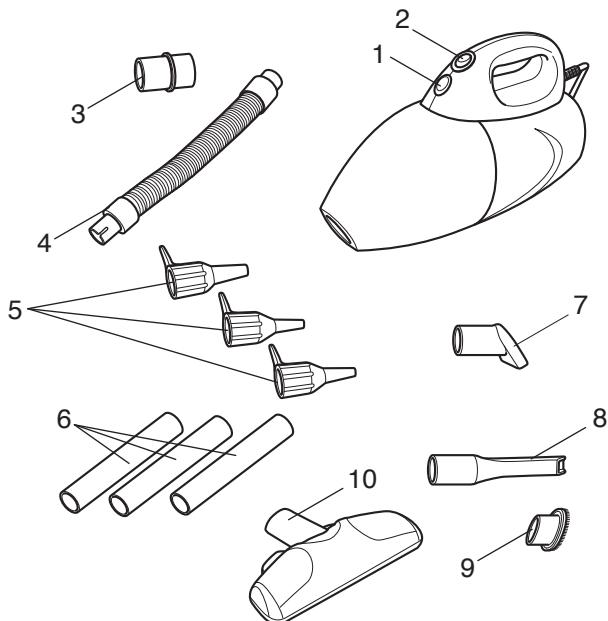
PLEASE CAREFULLY READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR VACUUM CLEANER.

WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury:

1. Do not leave the appliance unattended while connected . Unplug from outlet when not in use.
2. Do not use outdoors or on wet surfaces to avoid the risk of electrical shock.
3. Do not leave the appliance unattended in presence of children. Do not leave the appliance unattended when it is operating.
4. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.
5. The appliance must be used only for domestic purposes. Carefully follow all instructions contained in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
6. Do not use with damaged cord or plug. Do not use hand vacuum or parts of it if they have been damaged or dropped. To avoid the risk of electrical shocks, do not disassemble or attempt to repair the appliance, but return it to your retailer or to one of our authorized service centers for examination and/or repair. Incorrect repair or re-assembly of the appliance may cause the risk of electrical shock or injury to people when it is used.
7. Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners.
8. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
9. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
10. Do not handle plug or appliance with wet hands and do not use it without shoes.
11. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, and anything else that may reduce air flow.
12. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
13. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
14. Turn off the appliance before unplugging from the mains socket.
15. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
16. Do not use extension cords or cables having an improper voltage. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.
17. Do not use the hand vacuum cleaner without dust cup filter in place.
18. Always unplug this appliance before connecting or disconnecting hand vacuum hose.
19. Store the hand vacuum indoors. Put the hand vacuum away after use to prevent tripping accidents.
20. Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Correct voltage is listed on the rating label.
21. If the cleaner is damaged, it must be repaired by the manufacturer or an authorized service center or a similarly qualified person, in order to avoid possible hazards.

HANDY VACUUM CLEANER

Model: Monster Super 040H



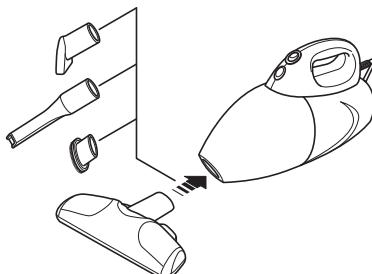
1. Fore cover release button
2. Power switch
3. Air output connection tube
4. Flexible tube
5. Nozzles
6. Straight tubes x 3
7. Semicircular tool
8. Crevice tool
9. Small brush
10. Floor brush

HOW TO USE YOUR APPLIANCE

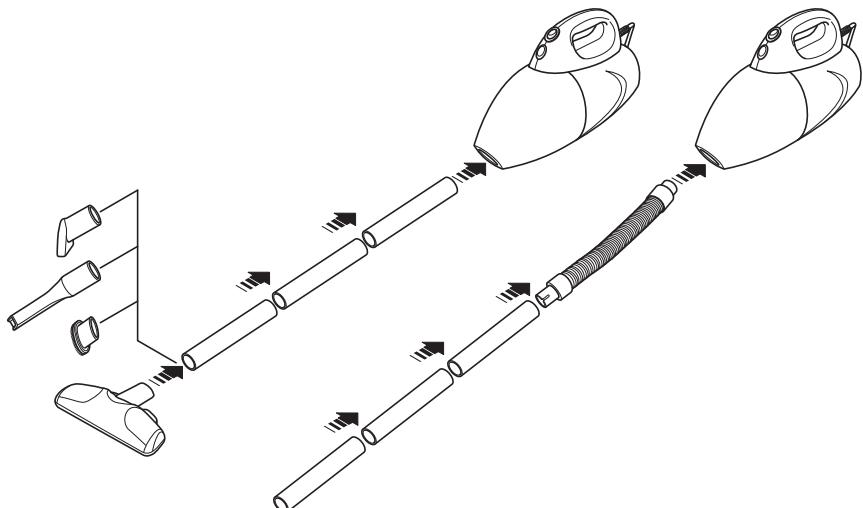
1. Vacuum Mode

Use the required accessory.

- Connect the floor brush, the detail or semicircular tool and the small brush to the main body

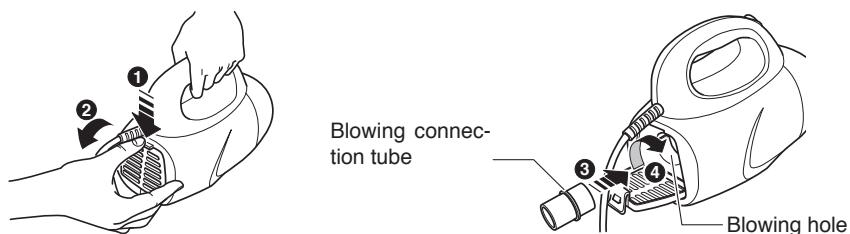


- It is also possible to connect the straight tubes to each other to increase the appliance power. Connect the straight tubes, the flexible tube



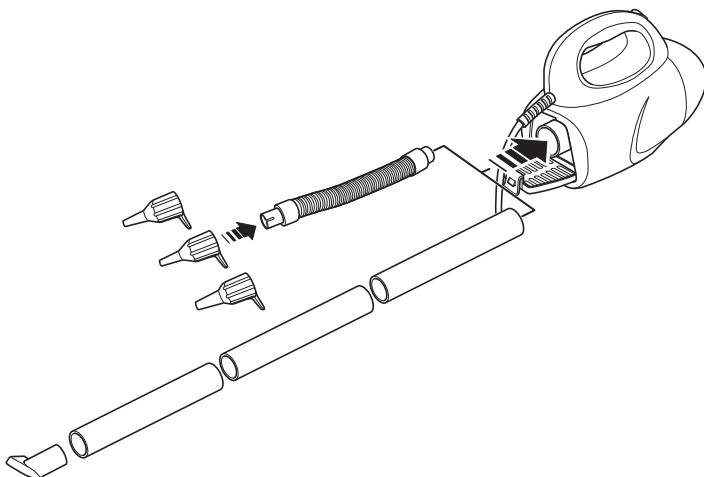
2. Blowing Mode

- Press the release button and open the air outflow board.



HOW TO USE YOUR APPLIANCE

- b. Plug the air outflow connection tube into the blowing hole and rotate it clockwise till to lock it.
- c. There is a set of complete accessories to suit any requirements.



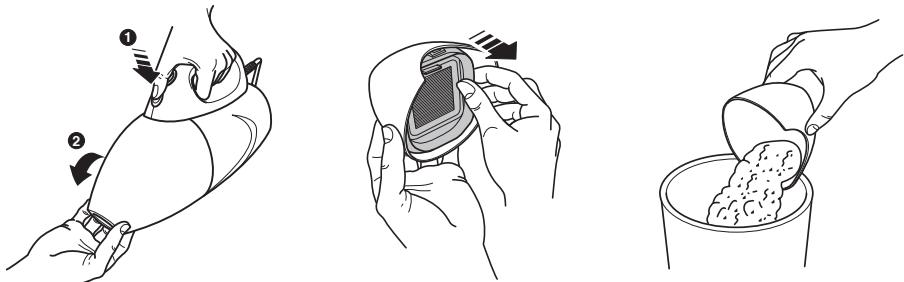
The nozzles can be used for inflatable beds or pillows. It can be also used to blow off the dust from corners.

The semicircular tube is usually used to blow off wastepaper and leaves from the ground.

MAINTENANCE

1. Cleaning the dust box

- 1.) When the dust box is full, press the release button and remove the fore-cover.
- 2.) Remove the filter
- 3.) Empty the dust collection box

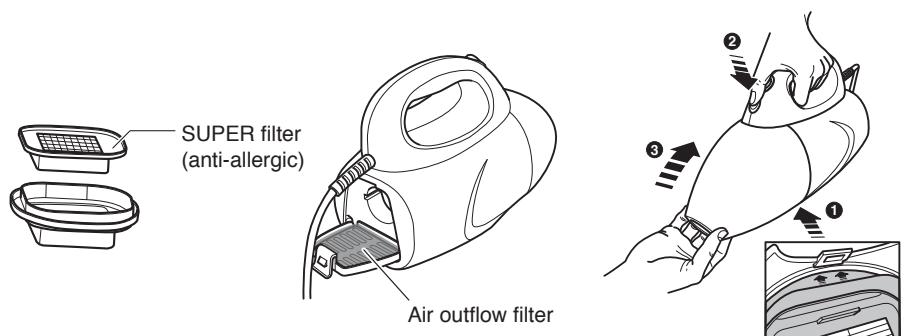


2. Cleaning the SUPER filter (anti-allergic) and the air outflow filter

- 1.) Remove the filters and wash them with the water.
- 2.) Let them dry.
- 3.) Put them again in place.
Reinsert the fore-cover.

Note:

The arrow on the air intake filter must be upward when the filter is in place.



3. Cleaning the appliance

Please wipe it with water or neutral detergent.

Note:

- * Do not clean the body of your vacuum cleaner with petrol or oil-like liquid.
- * When you wipe the appliance please wring the soft cloth.



Clean the floor brush with an old toothbrush every month.

AVAILABLE SPARE PARTS

Super filter -1 piece

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage: 230 V - 50 Hz
Motor power: 1000 Watt
Cable length: 6 m.
Blowing function

TROUBLESHOOTING GUIDE		
PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
Hand vacuum will not operate	1 Power cord not firmly plugged into outlet. 2 No power in wall outlet. 3 Appliance needs maintenance	1 Plug unit firmly into outlet. 2 Check fuse or breaker. 3 Take it to an authorized service center.
Hand vacuum will not pick-up or suction power is weak	1 Dust cup is full. 2 Unit clogged. 3 Dust cup filter needs cleaning.	1 Empty dust cup filter. 2 Turn unit off and unplug from wall outlet. Remove dust cup filter and check for object(s) in air duct or hose. If so, remove them. 3 Clean or replace dust cup filter.
Dust escaping from hand vacuum	1 Dust cup filter is full. 2 Dust cup filter is not correctly installed. 3 Puncture / hole in dust cup filter.	1 Clean or replace dust cup filter. 2 Review dust cup filter instructions. (see par. CHANGING & CLEANING THE DUST CUP FILTER). 3 Replace dust cup filter
Hose or brushes will not pick up	1 Hose clogged. 2 Dust cup filter is full.	1 Remove hose and/or brushes. 2 Remove obstruction from hose. 3 Empty and clean dust cup filter.

IMPORTANT

Electrical Requirements:

Please ensure that the voltage shown on the rating plate of your appliance corresponds with your household electricity supply which must be A.C. (alternating current).

Appliances supplied with a fitted plug:

If the electrical sockets in your home are not suitable for the plug fitted to this appliance, the plug should not be removed. Use an adapter.

Note: Any plug removed from the mains lead, if severed, must be destroyed as a plug with a bared flexible cord is hazardous if engaged into a live socket outlet.

GUARANTEE AND SERVICE INFORMATION

This guarantee does not cover normal wear and tear, damage caused by overloading, negligence, accident or improper use. Any change or modification made by the purchaser or user to the appliance will invalidate the guarantee, as would any attempted repair.

The guarantee applies only when the appliance has been operated in accordance with the instructions and connected to an electricity supply which matches that shown on the base of the appliance.

The guarantee will be rendered invalid if the product is resold. The product must be used solely for domestic purposes.

AFTER SALES SERVICE RETURNS FORM - GUARANTEE SLIP

In order to enjoy the benefits of the two-year guarantee, **please retain your proof of purchase**, ensuring that it shows the date of purchase, or ask your retailer to stamp this guarantee slip with the date of purchase. Please retain in your possession in case of future claims. Proof of purchase will be required to qualify for free service within the guarantee period.

Inhalt	Pagina
Wichtige Sicherheitsvorschriften	22
Der Handstaubsauger	23
Verwendung des Handstaubsaugers	24-25
Wartung	26
Ersatzteile versugbar.....	27
Technische Daten	27
Anleitung zur Fehlerbehebung	27
Elektrische Erfordernisse	28
Garantie und kundendienst-informationen	28
Rückgabekarte- kundendienste –garantiekarte	29

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Wenn Sie ein elektrisches Gerät benutzen, sollten Sie stets die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen beachten.

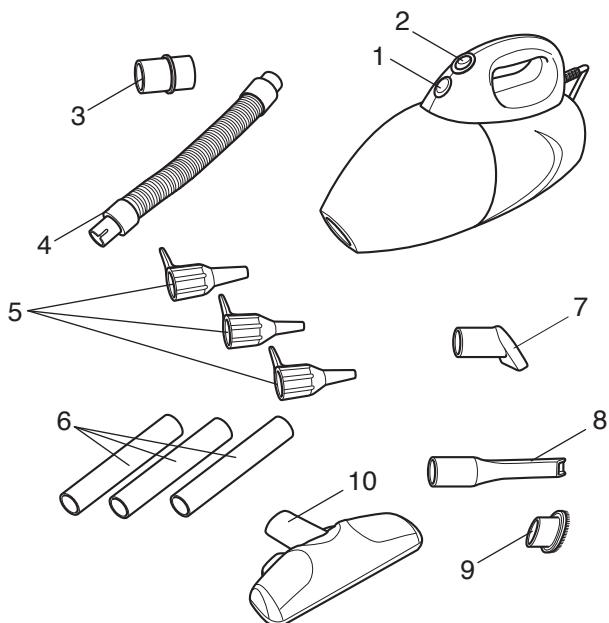
LESEN SIE SÄMTLICHE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE IHREN HAND-STAUSSAUGER BENUTZEN.

ACHTUNG: Zur Verringerung der Gefahren von Feuer, elektrischem Schlag oder Verletzung:

1. Lassen Sie das Gerät nicht allein, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist. Trennen Sie es vom Stromnetz, wenn es nicht in Gebrauch ist.
2. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder auf einem feuchten Untergrund.
3. Lassen Sie das Gerät nicht allein in der Nähe von Kindern, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist. Lassen Sie das Gerät nicht allein, wenn es in Gebrauch ist.
4. Lassen Sie nicht zu, dass es als Spielzeug benutzt wird. Seien Sie besonders achtsam, wenn es von Kindern oder in deren Nähe (oder in der Nähe von Pflanzen oder Tieren) verwendet wird.
5. Das Gerät ist nur für die Nutzung im privaten Bereich ausgelegt. Benutzen Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Aufsätze.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht mit defektem Kabel oder Stecker. Verwenden Sie den Handstaubsauger nicht, wenn er heruntergefallen oder beschädigt ist. Zur Verringerung der Gefahren von elektrischem Schlag, versuchen Sie nicht das Gerät abzumontieren oder zu reparieren, sondern schicken Sie es zur Überprüfung und/oder Reparatur an den Verkäufer oder an einen unserer Kundenservice zurück. Bei unsachgemäßem Reparatur oder Montage am Gerät können dem Benutzer elektrischer Schlag- oder Verletzungsgefahr drohen.
7. Ziehen oder tragen Sie das Gerät niemals am Kabel, verwenden Sie das Kabel nicht als Griff, schließen Sie keine Tür, wenn das Kabel dazwischen liegt, und ziehen Sie das Kabel nicht an scharfen Kanten oder Ecken entlang.
8. Fahren Sie nicht mit dem Gerät über das Kabel. Halten Sie das Kabel fern von heißen Flächen.
9. Trennen Sie das Gerät nicht vom Stromnetz, indem Sie am Kabel ziehen, sondern greifen Sie dazu den Stecker.
10. Verwenden Sie den Stecker oder das Gerät niemals mit nassen Händen oder bloßen Füßen.
11. Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Öffnungen verstopft sind, halten Sie die Öffnungen frei von Staub, Schnipseln und Haaren und allem, was den Luftstrom vermindern könnte.
12. Halten Sie Ihre Haare, lose Kleidung, Ihre Finger und andere Körperteile von den Öffnungen und den beweglichen Teilen des Geräts entfernt.
13. Saugen Sie nichts Brennendes oder Rauchendes auf, wie z.B. Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche.
14. Schalten Sie die Regelung ab, bevor Sie das Gerät vom Stromnetz trennen.
15. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen brennbarer Flüssigkeiten, wie z.B. Benzin, und verwenden Sie es nicht in der Nähe solcher Flüssigkeiten.
16. Verwenden Sie nur mit 15 Ampère abgesicherte, den Feuerversicherungsvorschriften entsprechende Verlängerungskabel. Kabel mit niedrigerer Absicherung können sich überhitzen. Achten Sie darauf, dass das Verlängerungskabel so liegt, dass nicht daran gezerrt werden und niemand darüber stolpern kann.
17. Verwenden Sie den Handstaubsauger nicht ohne eingesetzten Dauerfilter.
18. Trennen Sie das Gerät stets vom Stromnetz, bevor Sie den Saugschlauch anschließen oder abnehmen.
19. Bewahren Sie das Gerät im Haus auf. Um Unfälle durch Stolpern zu vermeiden, legen Sie den Handstaubsauger nach Gebrauch beiseite.
20. Bei falscher Spannung kann der Motor beschädigt werden, und für den Benutzer droht Verletzungsgefahr. Die korrekte Spannung ist auf dem Typenschild angegeben.
21. Zur Verringerung möglicher Gefahren, dürfen Reparaturen am Gerät nur durch den Hersteller, den Kundenservice oder einen Facharbeiter durchgeführt werden.

HANDSTAUBSAUGER

Modell: Monster Super 040H



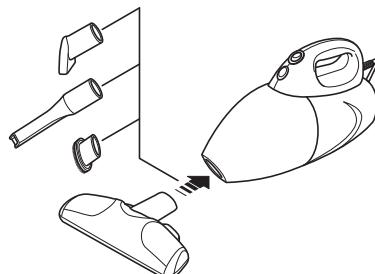
1. Druckknopf für das Abnehmen des oberen Deckels
2. Einschaltknopf
3. Rohrstützen für den Anschluss am Luftaustritt
4. Schlauch
5. Düsen
6. Drei starre Anschlussrohre
7. Halbkreisförmige Düse
8. Fugendüse
9. Kleine Düse
10. Bodenbürste

VERWENDUNG DES HANDSTAUBSAUGERS

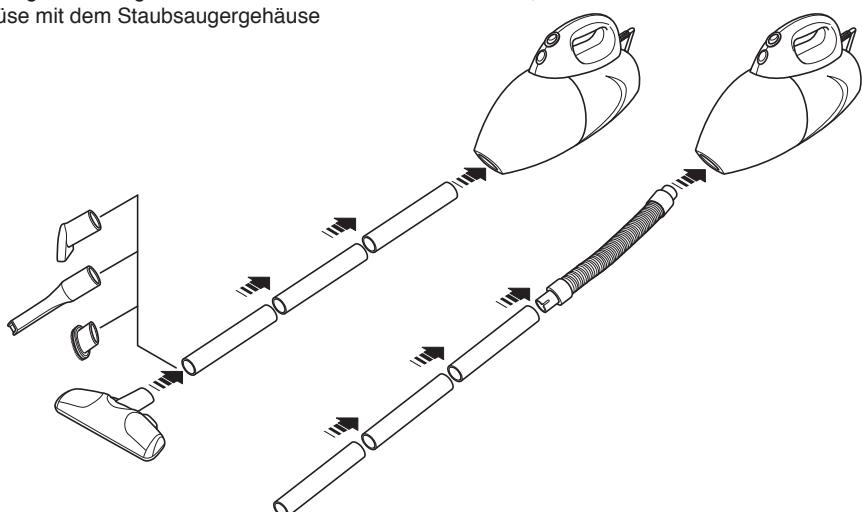
1. Saugfunktionen

Benutzen Sie das Zubehör, dass Ihren Bedürfnissen entspricht.

- Verbinden Sie die Bodenbürste, die halbkreisförmige, die kleine oder die Fugendüse mit dem Staubsaugergehäuse

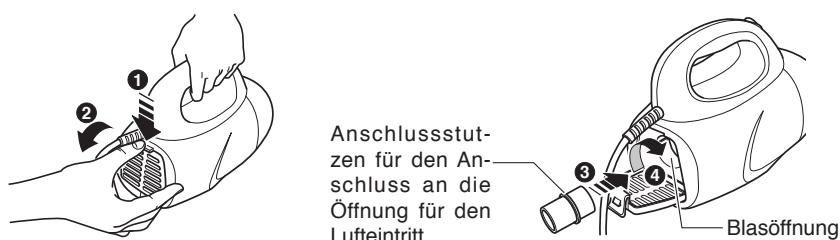


- Es ist auch möglich, die starren Rohre miteinander zu verbinden, um die Reichweite des Handstaubsaugers zu vergrößern. Verbinden Sie die starren Rohre, den Schlauch und die halbkreisförmige Düse mit dem Staubsaugergehäuse



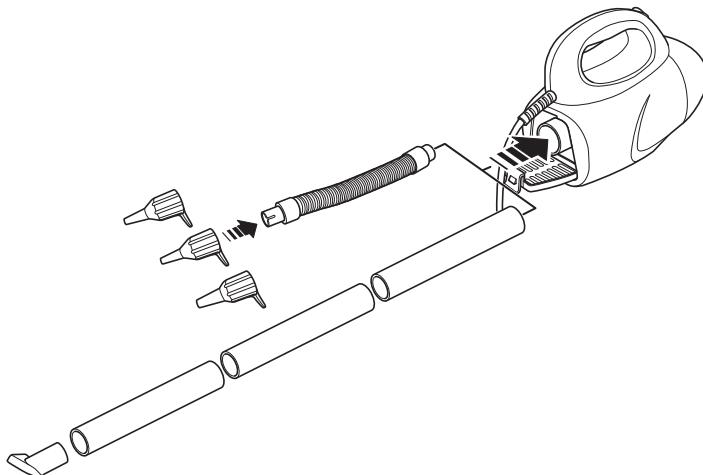
2. Blasfunktionen

- Drücken Sie den Öffnungsknopf und entnehmen Sie den Grill des Luftaustritts.



VERWENDUNG DES HANDSTAUBSAUGERS

- b. Stecken Sie den Anschlussstutzen für den Luftaustritt in die Blasöffnung und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn bis er richtig fest sitzt.
- c. Sie können Ihren Bedürfnissen entsprechend auf ein komplettes Zubehörset zugreifen.



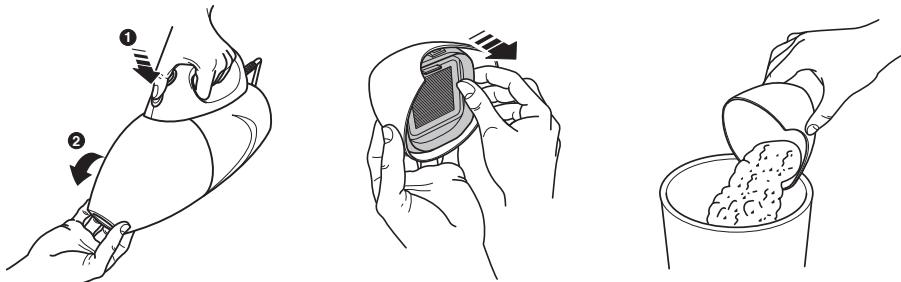
Die Düsen können eingesetzt werden, um Luftmatratzen oder Luftkissen aufzublasen oder um Staub aus Ecken herauszublasen.

Die halbkreisförmige Düse kann man benutzen, um auf dem Boden befindliches Papier oder Blätter wegzublasen.

WARTUNG

1. Reinigung des Staubbehälters

- 1.) Sobald der Staubbehälter voll ist, drücken Sie den Öffnungsknopf nach unten und nehmen den oberen Deckel ab.
- 2.) Nehmen Sie den Filter heraus.
- 3.) Leeren Sie den Staubbehälter.

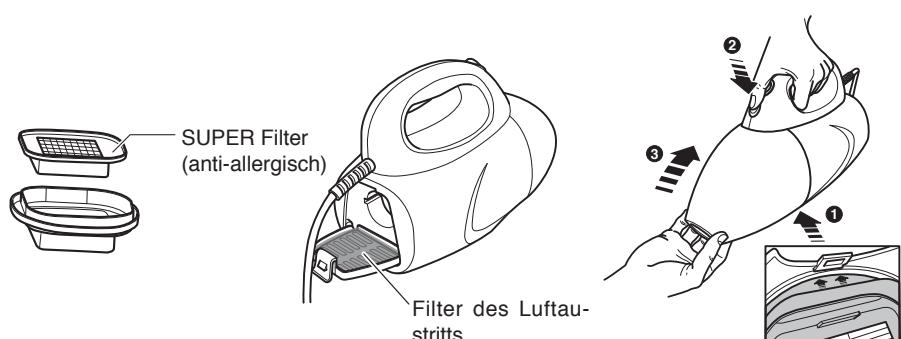


2. Reinigung des SUPER Filters (anti-allergisch) und des Filters des Luftaustritts

- 1.) Entnehmen Sie die Filter und Reinigen Sie sie mit Wasser.
- 2.) Lassen Sie die Filter trocknen.
- 3.) Bauen Sie die Filter wieder in das Gerät ein.
Setzen Sie den Deckel wieder ein.

Beachten Sie:

Der Pfeil auf dem Filter des Lufteintritts muss nach oben zeigen.



3. Reinigung des Gerätes

Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem neutralen Putzmittel.

Beachten Sie:

- * Reinigen Sie das Staubsaugergehäuse nicht mit Petroleum oder anderen öligen Substanzen.
- * Wringen Sie das Tuch gut aus, bevor Sie damit über das Gerät wischen.



Reinigen Sie die Bodenbürste jeden Monat mit einer alten Zahnbürste.

ERSATZTEILE VERSUGBAR

SUPER Filters -1 Stück

TECHNISCHE DATEN

Stromspannung: 230 V - 50 Hz
 Motorleistung: 1000 Watt
 Kabellänge: 6 m.
 Durchbrennenfunktion

FEHLERBEHEBUNG		
PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	MÖGLICHE BEHEBUNG
Handstaubsauger läuft nicht	1 Der Stecker ist nicht richtig in die Steckdose eingesteckt. 2 Die Steckdose hat keinen Strom. 3 Das Gerät muss gewartet werden.	1 Stecken Sie den Stecker fest ein. 2 Überprüfen Sie die Sicherung bzw. den Überlastschalter. Ersetzen Sie die Sicherung bzw. stellen Sie den Schalter wieder ein. 3 Schicken Sie das Gerät an einen unserer Kundenservice.
Handstaubsauger saugt nicht, saugkraft ist zu niedrig	1 Der Staubbehälter ist voll. 2 Das Gerät ist verstopft. 3 Der Staubfilter muss gereinigt werden.	1 Leeren Sie den Staubbehälter. 2 Schalten Sie das Gerät aus, und trennen Sie es vom Stromnetz. Nehmen Sie den Dauerfilter ab, und sehen Sie nach, ob sich irgendwelche Gegenstände im Luftkanal befinden, und entfernen Sie diese. 3 Säubern oder wechseln Sie den Staubfilter.
Staub fällt aus dem handstaubsauger heraus	1 Der Staubfilter ist voll. 2 Der Staubfilter ist nicht korrekt eingesetzt. 3 Im Staubfilter ist ein Riss/Loch.	1 Leeren Sie den Staubfilter 2 Lesen Sie die Anleitung zum Einsetzen des Staubfilters. (siehe Abschn. WECHSEL UND REINIGEN DES FILTERS). 3 Tauschen Sie den Staubfilter aus
Der schlauch bzw. die düsen des handstaubsaugers nehmen keinen staub auf	1 Der Schlauch ist verstopft. 2 Der Staubfilter ist voll.	1 Nehmen Sie den Schlauch bzw. die Düsen ab. 2 Entfernen Sie die Verstopfung aus dem Schlauch oder den Düsen. 3 Leeren Sie den Staubfilter.

WICHTIG

Elektrische Erfordernisse:

Überprüfen Sie, dass die Spannung auf dem Typenschild Ihres Gerätes Ihrer Hausspannung entspricht (Wechselstrom).

Mit einem Stecker ausgestattete Geräte:

Wenn der Stecker des Gerätes nicht in Ihre Steckdose passt, entfernen Sie nicht den Stecker. Verwenden Sie einen Adapter.

Anmerkung: Wenn der Stecker aus dem Kabel geschnitten ist, muss er zerstört werden. Ein Stecker mit einem geschältem Kabel ist gefährlich, wenn er in eine Steckdose gesteckt wird.

GARANTIE UND KUNDENDIENST-INFORMATIONEN

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch (Betrieb mit falscher

Stromart/-spannung, Anschluss an ungeeignete Stromquellen, Bruch) zurückzuführen sind. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer und durch Dritte.

Wurde das Gerät während dieser Garantiezeit zweckentfremdet oder falsch bzw. unvorschriftsmäßig bedient, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden und der Garantieanspruch erlischt. Die korrekte Spannung ist auf dem Typenschild angegeben. Das Gerät ist nur für die Nutzung im privaten Bereich ausgelegt.

RÜCKGABEKARTE- KUNDENDIENSTE –GARANTIEKARTE

Sollten Sie sich an den Kundendienst wenden müssen, informieren Sie sich bitte vorher bei Ihrem Verkäufer bezüglich der Vorgehensweise zur Rückgabe.

Für den Garantiefall bitten wir Sie unbedingt den Kassenzettel sorgfältig aufzubewahren. Vergewissern Sie sich, dass der Kassenzettel den Tag des Kaufes zeigt, oder bitten Sie Ihren Verkäufer, die Garantiekarte abzustempeln und den Tag des Kaufes anzuführen. Bitte bewahren Sie sie sorgfältig auf. Der Kaufbeleg ist notwendig für den kostenlosen Service innerhalb der Garantiezeit.

Index	Pagina
Importantes normes de sécurité	31
Aspirateur portable	32
Comment utiliser l'appareil	33-34
Entretien	35
Pieces de rechange disponibles.....	36
Spécifications techniques	36
Guide pour la détection des pannes.....	36
Conditions électriques requises	37
Garantie et renseignements sur le service apres-vente	37
Formulaire de retour au service après-vente – coupon de garantie.....	38

IMPORTANTES NORMES DE SÉCURITÉ

Quand on emploie un appareil électrique, il faut toujours respecter les normes générales de sécurité, y compris les suivantes.

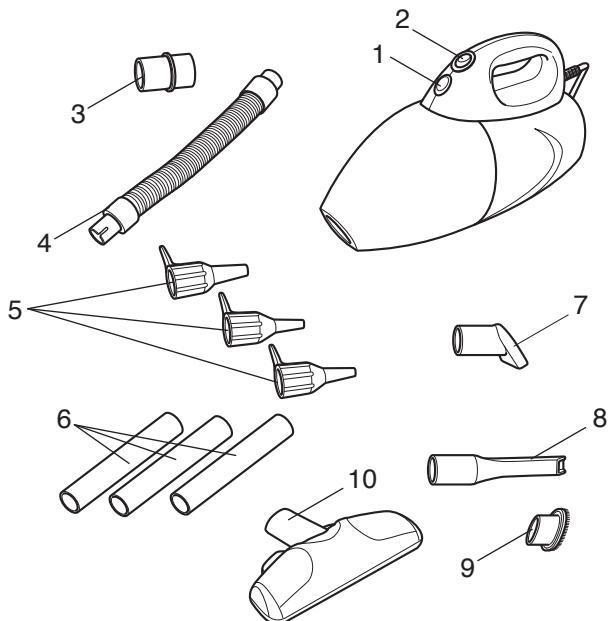
LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR.

ATTENTION: Pour réduire le risque d'incendie, de foudroiement ou de blessure :

1. Ne pas laisser l'appareil en marche sans surveillance. Toujours débrancher la fiche de la prise de courant quand l'appareil n'est pas en marche.
2. Ne pas utiliser l'appareil en plein air ou sur des surfaces mouillées pour éviter le risque de décharges électriques.
3. Ne pas laisser l'appareil en marche sans surveillance et en présence d'enfants. Ne pas quitter l'appareil quand il est en marche.
4. Ne pas utiliser l'appareil comme s'il était un jouet. Faire très attention s'il est utilisé près d'enfants, d'animaux ou de plantes.
5. L'appareil a été conçu exclusivement pour un usage domestique. Suivre attentivement toutes les instructions pour l'emploi contenues dans le présent manuel. Utiliser uniquement des accessoires recommandés par le fabricant.
6. Ne pas employer l'appareil si le câble ou la fiche de courant sont abîmés, ou bien si l'appareil ou quelques-unes de ses parties ont subi des dégâts ou s'ils sont tombés. Pour éviter le risque de décharges électriques ne pas essayer de démonter ou de réparer l'appareil, mais le porter chez le revendeur ou chez un de nos centres de service après-vente agréés pour le contrôler et/ou le réparer. De mauvaises réparations ou montages erronés de l'appareil peuvent entraîner le risque de décharges électriques ou causer des dégâts aux personnes pendant son emploi.
7. Ne pas traîner l'appareil en le tirant par le câble, ne pas employer le câble comme s'il était une poignée, ne pas écraser le câble sous les portes, ni le faire entrer en contact avec des arêtes ou d'angles coupants.
8. Ne pas faire passer l'appareil sur le câble. Eviter que le câble entre en contact avec des surfaces réchauffées.
9. Ne jamais tirer le câble pour débrancher l'appareil de la prise de courant, mais toujours l'enlever en saisissant la fiche.
10. Ne pas toucher la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées et ne pas l'utiliser pieds nus.
11. Ne pas insérer d'objets dans les orifices. Ne pas utiliser l'appareil si les orifices sont bouchés. Garder les orifices libres de poussière, fils, cheveux et tout autre objet qui puisse empêcher l'air de circuler librement.
12. Tenir vêtements, cheveux, doigts et toute autre partie du corps éloignés des orifices et des parties en mouvement.
13. Ne pas aspirer d'objets qui brûlent ou qui dégagent de la fumée, comme par exemple des cigarettes, des allumettes ou de la cendre chaude.
14. Toujours arrêter l'appareil avant de le débrancher de la prise.
15. Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des liquides ou des combustibles, tels que l'essence, ni l'employer dans des endroits où de telles substances puissent être présentes.
16. Ne pas employer de rallonges ou de câbles électriques ayant une capacité de conduction inadaptée. Placer le câble de la rallonge de sorte que personne ne puisse le tirer ou y trébucher.
17. Ne pas utiliser l'aspirateur portable si le filtre à poussière n'est pas correctement inséré dans son logement.
18. Toujours débrancher l'appareil de la prise de courant avant de raccorder le tuyau flexible ou de l'enlever.
19. Tenir l'aspirateur dans un endroit abrité. Toujours ranger l'appareil après l'emploi pour éviter que quelqu'un puisse y trébucher.
20. L'emploi d'un voltage incorrect pourrait abîmer le moteur et blesser l'utilisateur de l'appareil. La tension correcte est mentionnée dans la plaque qui indique les données électriques.
21. En cas de pannes, l'aspirateur doit être réparé par le fabricant ou un centre de service après-vente

ASPIRATEUR PORTABLE

Modèle: Monster Super 040H



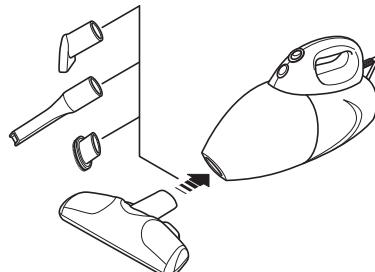
1. Bouton pour le retrait du couvercle supérieur
2. Bouton d'allumage
3. Tuyau de connexion sortie air
4. Tuyau flexible
5. Buses
6. Tubes de connexion rigides x 3
7. Suceur demi-circulaire
8. Suceur plat
9. Petite brosse
10. Brosse pour sols

COMMENT UTILISER L'APPAREIL

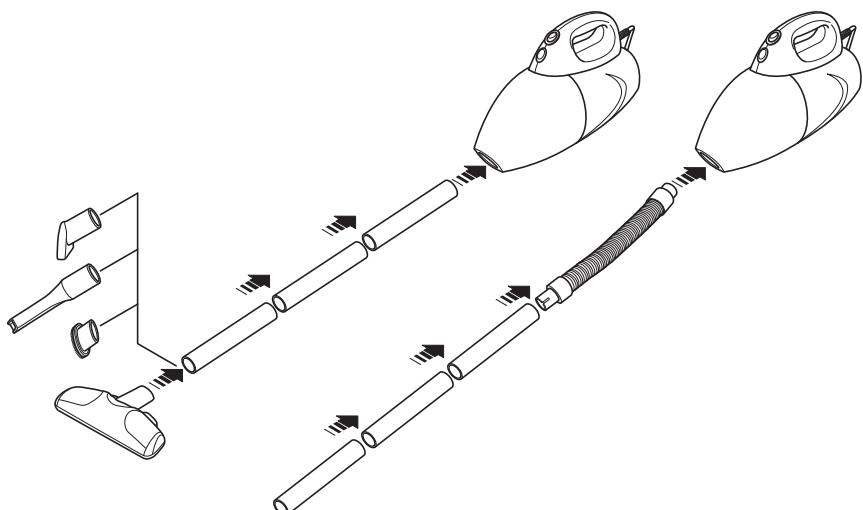
1. Mode aspiration

Utiliser l'accessoire le plus adapté à vos besoins.

- Raccorder la brosse sols, le suceur plat ou demi-circulaire et la petite brosse au corps de la machine.

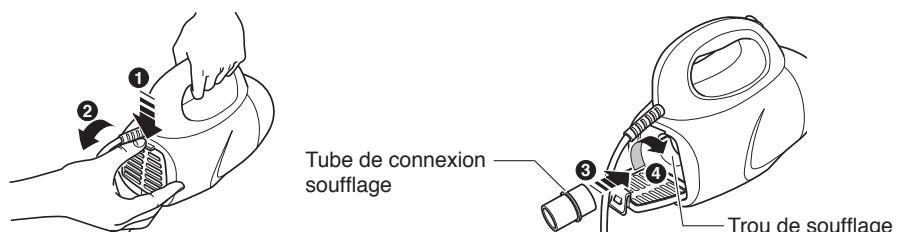


- Il est également possible de raccorder les tubes rigides entre eux pour augmenter le débit de l'appareil.
Raccorder les tubes rigides, le tuyau flexible, le suceur demi-circulaire au corps de la machine.



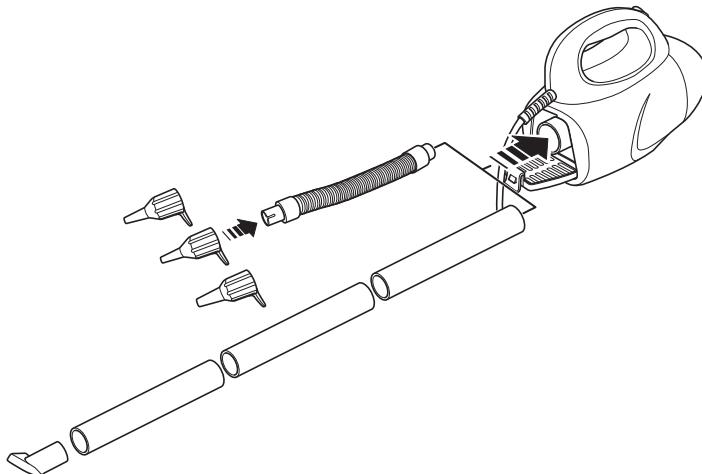
2. Mode soufflage

- Appuyer sur le bouton d'ouverture et ouvrir la grille de sortie de l'air.



COMMENT UTILISER L'APPAREIL

- b. Introduire le tube de connexion de sortie air dans le trou de soufflage et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il est parfaitement fixé.
- c. Il est possible d'utiliser un set complet d'accessoires selon vos besoins.



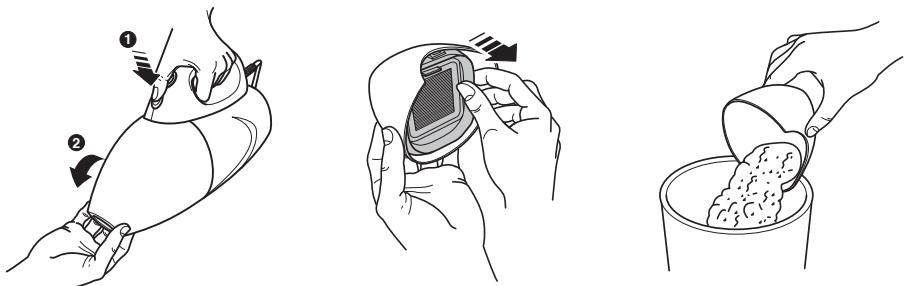
Les buses peuvent être utilisées pour gonfler des lits ou des coussins gonflables ou pour souffler la poussière des coins.

Le suceur demi-circulaire peut être utilisé pour balayer de vieux papiers ou feuilles du terrain.

ENTRETIEN

1. Nettoyage du compartiment à poussière

- 1.) Quand le compartiment à poussière est plein, appuyer sur le bouton d'ouverture vers le bas et enlever le couvercle supérieur.
- 2.) Enlever le filtre
- 3.) Vider le compartiment à poussière

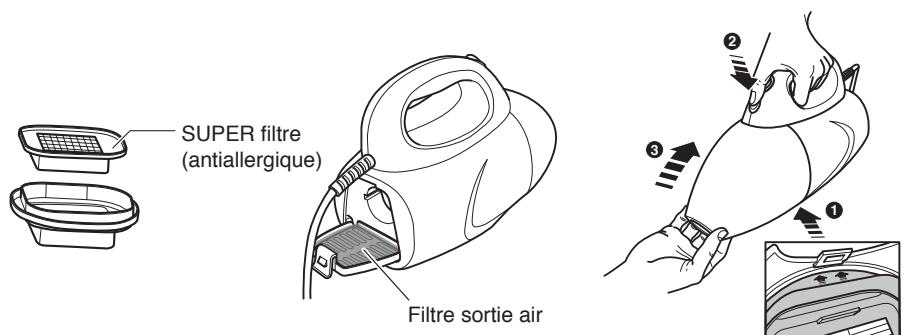


2. Nettoyage du SUPER filtre (antiallergique) et du filtre de sortie de l'air

- 1.) Enlever le filtres et les nettoyer avec de l'eau.
- 2.) Les laisser sécher.
- 3.) Les insérer à nouveau dans l'appareil.
Replacer le couvercle.

Note:

La flèche sur le filtre d'entrée air doit être tournée vers le haut.



3. Nettoyage de l'appareil

Nettoyer l'appareil avec un chiffon légèrement humidifié et du détergent neutre.

Note :

- * Ne pas nettoyer le corps de la machine avec du pétrole ou d'autres substances huileuses.
- * Essorez bien le chiffon avant de le passer sur l'appareil.



Nettoyer la brosse sols avec une vieille brosse à dents tous les mois.

PIECES DE RECHANGE DISPONIBLES

SUPER Filtre

-1 Pièce

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation: 230 V - 50 Hz
Puissance moteur: 1000 Watt
Longueur câble: 6 m.
Fonction de soufflement

GUIDE POUR LA DETECTION DES PANNEES

PROBLEMES	CAUSES PROBABLES	SOLUTIONS POSSIBLES
L'aspirateur ne marche pas	1 Le câble d'alimentation n'est pas bien branché à la prise de courant. 2 Il n'y a pas de courant dans la prise murale. 3 L'appareil a besoin d'entretien	1 Bien brancher l'appareil à la prise de courant. 2 Contrôler le disjoncteur différentiel et le fusible du réseau électrique domestique. 3 Porter l'appareil chez un centre de service après-vente agréé
L'aspirateur n'aspire pas ou la puissance d'aspiration ESTTest faible	1 Le compartiment à poussière est plein. 2 L'appareil est obstrué. 3 Le filtre à poussière doit être nettoyé.	1 Vider le filtre du compartiment à poussière. 2 Arrêter l'appareil et le débrancher de la prise murale. Enlever le filtre du compartiment à poussière et contrôler qu'il n'y a pas d'objets dans la bouche d'aspiration ou dans le tuyau flexible. Eventuellement les enlever. 3 Nettoyer ou remplacer le filtre du compartiment à poussière.
La poussière sort de l'aspirateur	1 Le filtre à poussière est plein. 2 Le filtre à poussière n'est pas correctement positionné. 3 Il y a un trou dans le filtre à poussière.	1 Nettoyer ou remplacer le filtre du compartiment à poussière 2 Relire les instructions concernant l'installation du filtre. (voir paragraphe REMPLACEMENT ET NETTOYAGE FILTRE). 3 Remplacer le filtre du compartiment à poussière .
Le tuyau ou les brosses n'aspirent pas	1 Le tuyau est bouché. 2 Le filtre à poussière est plein.	1 Enlever le tuyau et/ou les brosses. 2 Enlever l'objet qui bouche le tuyau. 3 Vider et nettoyer le filtre à poussière.

IMPORTANT

Conditions électriques requises :

Vérifier que la tension indiquée dans la plaque donnés du votre appareil correspond au réseau d'alimentation domestique, qui devra être C.A. (courant alternatif).

Appareils fournis avec une fiche en dotation :

Si la fiche de l'appareil ne s'adapte pas à la prise électrique de votre maison, la fiche ne devra pas être enlevée. Utiliser un adaptateur.

Note: Toute fiche enlevée du câble principal, on si coupée, doit être détruite car une fiche avec un câble flexible endommagé est dangereuse si elle est insérée dans une prise sous tension.

GARANTIE ET RENSEIGNEMENTS SUR LE SERVICE APRES-VENTE

La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par une usure normale, par une surcharge, négligence, ou un mauvais emploi. D'éventuels remplacements, modifications ou réparations effectués par l'acheteur ou l'utilisateur annuleront la garantie.

La garantie sera valable seulement si l'appareil a été utilisé conformément aux instructions et s'il a été branché à un réseau électrique conforme à celui indiqué sur la base de l'appareil.

La garantie sera déclarée nulle si le produit est revendu. Le produit doit être utilisé seulement pour des usages domestiques.

FORMULAIRE DE RETOUR AU SERVICE APRÈS-VENTE – COUPON DE GARANTIE

Pour jouir des avantages de la garantie de 2 ans, **nous vous prions de bien vouloir conserver le ticket d'achat**, en contrôlant qu'il indique clairement la date d'achat, ou bien demandez au revendeur de timbrer le présent coupon de garantie en spécifiant la date d'achat. Nous vous prions de le conserver en cas de futures réclamations. La preuve d'achat sera nécessaire pour jouir de l'assistance gratuite dans la période de garantie.

Índice	Pàgina
Instrucciones importantes de seguridad.....	40
Aspiradora portátil	41
Como utilizar el aparato	42-43
Mantenimiento	44
Repuestos disponibles	45
Especificaciones técnicas	45
Guía para el diagnóstico de problemas.....	45
Características eléctricas	46
Garantía e informaciones sobre la asistencia	46
Impreso para el servicio de asistencia post-venta – tarjeta de garantía	47

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al usar un aparato eléctrico, siempre se deben tomar precauciones básicas de seguridad, son las siguientes:

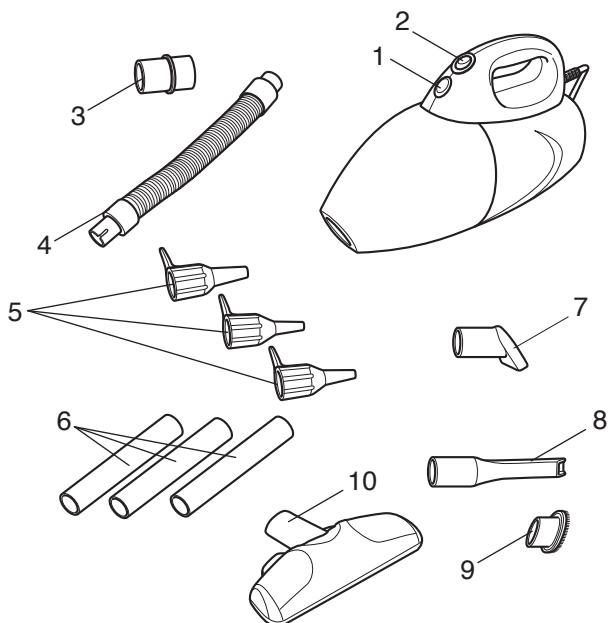
LEA ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL ASPIRADOR.

ATENCIÓN: Para reducir el peligro de incendio, fulguraciones y lesiones:

1. No deje el aspirador desatendido cuando esté conectado. Desenchúfelo siempre de la toma de corriente cuando no esté utilizando.
2. No use el aparato al aire libre o sobre superficies húmedas para evitar cortocircuitos.
3. No deje el aparato en funcionando sin supervisión cerca de los niños. No deje el aspirador desatendido cuando esté conectado.
4. No utilice el aparato como un juguete. Se debe supervisar estrechamente cuando la usen los niños o se maneje cerca de ellos, de mascotas o plantas.
5. El aparato está diseñado sólo para uso doméstico. Siga atentamente todas las instrucciones para el uso de este manual. Utilice sólo accesorios recomendados por el fabricante.
6. No conecte el aspirador si el cable o el enchufe están dañados, tampoco cuando el aspirador o cualquiera de sus componentes se hubiese dañado o haya sufrido una caída. Para evitar riesgo de cortocircuitos, no desmonte ni intente reparar el aspirador. Llévelo a unos de los centros de asistencia autorizados para su revisión y reparación. El desmontaje o reparación inadecuado puede causar cortocircuitos o lesiones a las personas cuando utilicen el aspirador.
7. No tirar del cable ni usarlo como asa para transportar el aspirador, no pase el cable por debajo de puertas, no roce el cable en bordes o esquinas filosas que puedan dañarlo.
8. No pasar el aspirador por encima del cable y manténgalo alejado de superficies calientes.
9. Para desconectar la unidad de la toma de corriente, no tire del cable. Hágalo tirando del enchufe.
10. No manipule el enchufe o la unidad con las manos mojadas ni utilizar estando descalzo.
11. No introducir objetos en las aberturas del aspirador, ni hacerlo funcionar si alguna abertura está obstruida. Mantener las aberturas limpias, sin acumulaciones de polvo, pelusas, pelos o cualquier otra cosa que obstruya el flujo del aire.
12. Mantenga el cabello, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de las aberturas y piezas móviles.
13. No usar el aspirador para recoger materiales ardientes o humeantes como cigarrillos, fósforos, cerillos, cenizas calientes.
14. Apague todos los controles antes de desenchufar la unidad de la toma de corriente.
15. No usar el aspirador para recoger líquidos inflamables o combustibles como gasolina ni usar esta unidad en presencia de estas substancias.
16. Sólo utilice cables de prolongación con una adecuada capacidad. Tener cuidado de extender el cordón de modo de no tropezarse con él accidentalmente.
17. No usar el aspirador portátil sin el filtro para recoger el polvo, instalado correctamente en su posición.
18. Siempre desenchufar el aparato de la toma de corriente antes de conectar o desconectar la manguera.
19. Guarde el aspirador en un área interior fresca y seca. Recoger siempre el aparato después del uso, para evitar de tropezarse con él.
20. Si se enchufa a un voltaje inadecuado se puede dañar el motor y posiblemente causarle lesiones al operador. Enchufe al voltaje indicado en la placa de especificaciones.
21. En caso de averías, lleve el aspirador a un servicio técnico oficial (SATO), para evitar todo riesgo.

ASPIRADORA PORTÁTIL

Modelo: Monster Super 040H



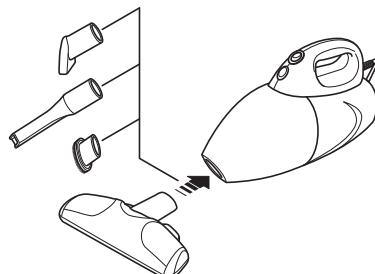
1. Pulsador para remover tapa superior
2. Pulsador de alimentación
3. Tubo de conexión salida aire
4. Manguera flexible
5. Boquillas
6. Tubos rígidos de conexión x 3
7. Boquilla semi-circular
8. Boquilla para detalles
9. Escobilla pequeña
10. Escobilla para pisos

COMO UTILIZAR EL APARATO

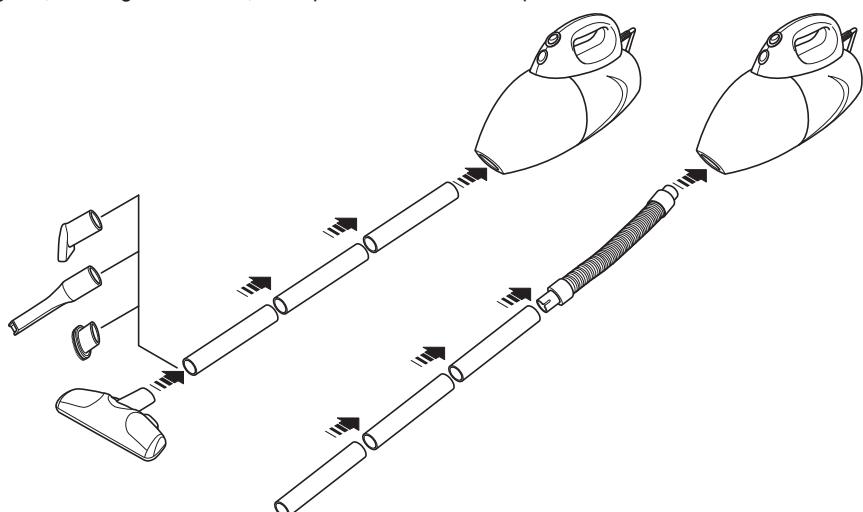
1. Función aspiración

Utilice el accesorio más adecuado a sus exigencias.

- Conecte la escobilla para pisos, la boquilla para detalles o semi-circular y la escobilla pequeña al aparato.

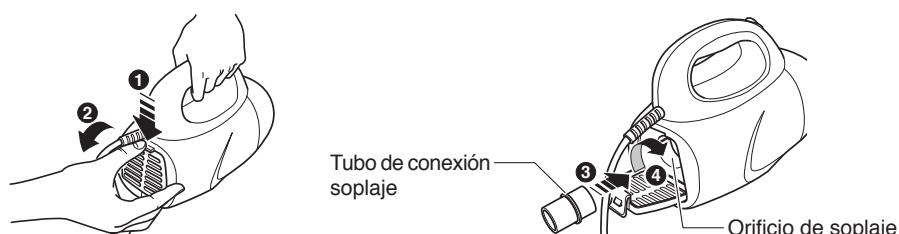


- También es posible juntar los tubos rígidos para incrementar la capacidad del aparato. Junte los tubos rígidos, la manguera flexible, la boquilla semi-circular al aparato.



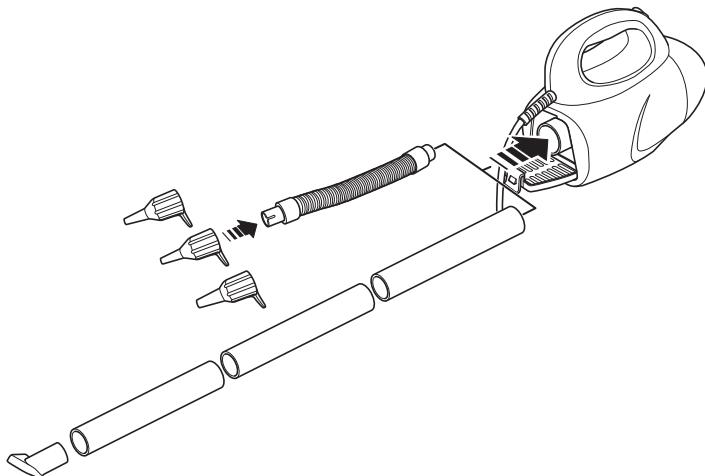
2. Función soplaje

- Presione el pulsador de abertura y abra la rejilla para la salida de aire.



COMO UTILIZAR EL APARATO

- b. Inserte el tubo de conexión para la salida del aire en el orificio de soplaje y ruédelo en sentido horario hasta que no esté perfectamente enganchado.
- c. Es posible utilizar una serie completa de accesorios según las diferentes exigencias.



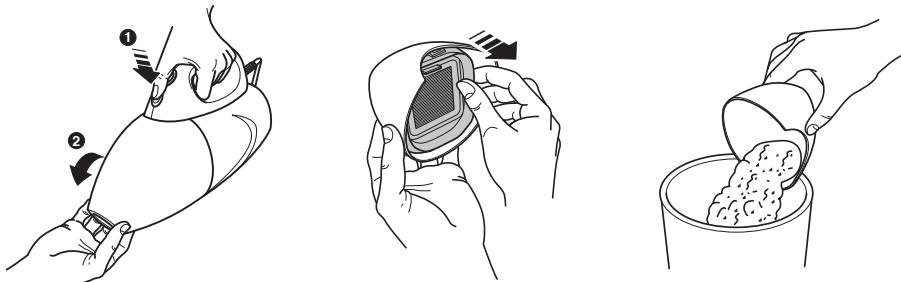
Las boquillas pueden ser utilizadas para inflar colchones o cojines neumáticos o para remover el polvo en los rincones, soplando.

La boquilla semi-circular puede ser utilizada para remover hojas de la tierra.

MANTENIMENTO

1. Limpieza del contenedor del polvo

- 1.) Cuando el contenedor del polvo está lleno, presione el pulsador de abertura hacia abajo y remueva la tapa superior.
- 2.) Remueva el filtro
- 3.) Vacie el contenedor del polvo

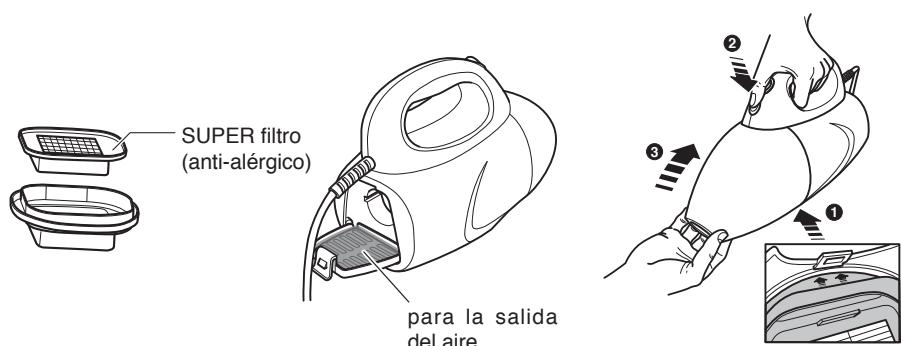


2. Limpieza del filtro SUPER (anti-alérgico) y del filtro para la salida del aire

- 1.) Remueva los filtros y límpielos con agua
- 2.) Deje secar los filtros.
- 3.) Posicionar los filtros en su sede en el aparato
Inserte la tapa.

Nota:

La flecha sobre el filtro para la entrada del aire debe estar posicionada hacia arriba.



3. Limpieza del aparato

Limpie el aparato con un paño ligeramente húmedo y un detergente neutro.

Nota:

* No limpie el aparato con petróleo u otras substancias oleosas.

* Exprima bien el paño antes de pasarlo sobre el aparato.



Limpie la escobilla para pisos con un viejo cepillo de dientes todos los meses.

REPUESTOS DISPONIBLES

Filtro SUPER

- 1 Unidad

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alimentación: 230 V - 50 Hz
Potencia motor: 1000 Watt
Cable: 6 m.
Función que sopla

GUÍA PARA EL DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS		
PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
El aspirador no funciona	1 El cable no está bien enchufado en la toma de corriente. 2 No hay electricidad en la toma de corriente. 3 El aparato necesita mantenimiento	1 Enchufar bien la unidad a la toma de corriente. 2 Revisar el fusible o el interruptor de circuito. 3 Llevar el aparato a un centro de asistencia autorizado.
La unidad no aspira o lo hace débilmente	1 1. El contenedor de polvo está lleno. 2 La unidad está obstruida. 3 El filtro para recoger el polvo necesita limpiarse.	1 Vaciar el filtro del contenedor de suciedad. 2 Apagar la unidad y desenchufarla de la corriente. Sacar el filtro del contenedor de la suciedad y eliminar cualquier objeto extraño que estuviese obstruyendo el conducto de la boquilla de aspiración o en la manguera flexible. 3 Limpiar o cambiar el filtro del contenedor de suciedad.
Fuga de polvo del aspirador	1 El contenedor del polvo está lleno. 2 El filtro para recoger el polvo no está bien instalado. 3 3. Hay un orificio o rotura en el filtro para recoger el polvo.	1 Limpiar o cambiar el filtro del contenedor del polvo. 2 Leer con cuidado las instrucciones para instalar el filtro. (Leer párrafo CAMBIO Y LIMPIEZA DEL FILTRO). 3 Reemplace el filtro del contenedor del polvo.
La manguera o las escobillas no aspiran	1 La manguera está obstruida. 2 El contenedor del polvo está lleno.	1 Desconecte la manguera y/o las escobillas. 2 Extraer el objeto que obstruye la manguera. 3 Vacíe y límpie el contenedor de suciedad

IMPORTANTE

Características eléctricas:

Comprobar que la tensión indicada en la placa de especificaciones del aparato sea compatible con la red de alimentación doméstica, que deberá ser A.C. (corriente alterna).

Aparatos dotados con enchufe.

Si el enchufe del aparato no es compatible con la toma de corriente de su casa, no desmontar el enchufe, utilice un adaptador.

Nota: Cualquier enchufe o cable de alimentación debe ser eliminado, si este presenta cortes o daños, ya que un enchufe con el cable flexible cortado es peligroso si lo conectamos a una toma de corriente.

GARANTÍA E INFORMACIONES SOBRE LA ASISTENCIA

Esta garantía no cubre los daños causados por normal desgaste, maltrato, manipulación negligente, daños incidentales o mal uso. Posibles substituciones, alteraciones, manipulaciones o reparaciones por el comprador o por el usuario anularán la garantía.

La garantía será válida sólo cuando el aparato haya utilizado según las instrucciones y haya sido conectado a una red eléctrica conforme a la indicada en la base del aparato.

La garantía será anulada si el producto es vendido a otra persona. El producto debe ser utilizado sólo para el uso doméstico.

IMPRESO PARA EL SERVICIO DE ASISTENCIA POST-VENTA– TARJETA DE GARANTÍA

Si el aparato necesita asistencia Post - Venta, contactar el revendedor el cual les dará informaciones para contactar con el SATO. Como alternativa, contacte Redsat al número 902102666.

Para gozar de la garantía de 2 años, se debe guardar el Tiket, Factura o Comprobante de compra, asegúrese que este indique la fecha de compra, o pedir al vendedor que lo indique en esta tarjeta de garantía poniendo la fecha de compra. Debe guardarlo con cuidado en el caso de futuras reclamaciones. El documento que pruebe la compra es necesario para gozar de la asistencia gratuita durante el período de garantía.



EUROFLEX srl
via dei Colli, 59
31058 Susegana (TV) Italy
tel. ++39.0438.661711 - fax. ++39.0438.661712
<http://www.euroflex.tv>
E-MAIL: euroflex@euroflex.tv